

Odporca: Dedičia po Karstenovi Eigilovi Rasmussenovi

Výrok rozsudku

1. Všeobecná zásada zákazu diskriminácie na základe veku, tak ako je konkretizovaná smernicou Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, sa má vykladať v tom zmysle, že aj v konaní medzi súkromnoprávnymi subjektmi bráni takej vnútroštátnej právnej úprave, ako je právna úprava v konaní vo veci samej, podľa ktorej zamestnanec nemá nárok na odstupné, ak má nárok na starobný dôchodok vyplácaný zamestnávateľom v rámci dôchodkového systému, do ktorého tento zamestnanec vstúpil pred dosiahnutím veku 50 rokov, bez ohľadu na to, či sa rozhodne zostať na trhu práce, alebo odísť do dôchodku.
2. Právo Únie sa má vykladať v tom zmysle, že vnútroštátny súd rozhodujúci v spore medzi súkromnoprávnymi subjektmi, ktorý patrí do pôsobnosti smernice 2000/78, pri uplatnení ustanovení svojho vnútroštátneho práva, ich má vykladať takým spôsobom, aby sa mohli uplatniť v súlade s touto smernicou, alebo ak je takýto konformný výklad nemožný, ponechať akékoľvek ustanovenie tohto vnútroštátneho práva odporujúce všeobecnej zásade zákazu diskriminácie na základe veku v prípade potreby neuplatnené. Zásady právnej istoty a ochrany legitímnej dôvery, ani možnosť jednotlivca, ktorý sa považuje za poškodeného uplatnením vnútroštátneho ustanovenia odporujúceho právu Únie, uplatňovať zodpovednosť dotknutého členského štátu za porušenie práva Únie nemôžu spochybniť túto povinnosť.

(¹) Ú. v. EÚ C 421, 24.11.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) zo 7. apríla 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Johannes Evert Antonius Massar/DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV

(Vec C-460/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poistenie právnej ochrany — Smernica 87/344/EHS — Článok 4 ods. 1 — Slobodný výber advokáta poisteným — Súdne alebo správne konanie — Pojem — Povolenie, ktoré udelí verejný orgán zamestnávateľovi na účely skončenia pracovnej zmluvy)

(2016/C 211/14)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Johannes Evert Antonius Massar

Žalovaná: DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV

Výrok rozsudku

Článok 4 ods. 1 písm. a) smernice Rady 87/344/EHS z 22. júna 1987 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa poistenia právnej ochrany sa má vykladať v tom zmysle, že pojem „správne konanie“ uvedený v tomto ustanovení sa vzťahuje aj na konanie, v rámci ktorého verejný orgán udelí zamestnávateľovi povolenie prepustiť zamestnanca, ktorý má poistenie právnej ochrany.

(¹) Ú. v. EÚ C 448, 15.12.2014.